

امور تحریر یہ ایچون فواد بک
وامور اداره ایچون آرتین افندیہ
مراجعت اولنورہ

— 243 —

درج اولنمیان اوراق اعاده اولنماز۔
مسلكمزه موافق آثار قبول اولنور۔

معالم

اداره خانہ سی باب عالی جادہ سندھ
۵۲ نومبر ولی « شرکت مرتبہ »
مطبعہ سندھ

— 224 —

استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلنق شرطیله ۴۰ طشره لره پوسته
اجرتیله برار ۶۰ غروشدرد.

نسخہ سی ۱ فروش

پنجمین کونہری نشر اول نور ادبی، فنی و صناعی غزیر

نسخه سی ۱ غروش

اوساينه تجميد لباس حيات ايدر و نائل نعمت
نجات اولورلر. ايشته، آنلر كر چكدن
مسمود الحال و مستريح البالدرلر .
اوت، دوستم ! بنده سنك بوافكارينكه
اشراك ايدرم .

مسين دانسه

«ممالك عثمانيه ده ادبياتك ترقيسى»

(مابعد)

بومسلكد عطفو قتلو اكرم بك افندي
حضر تلري ده بر موقع فاخر اشغال ايتمشلردر.
عالم مطبوعاته زيتنجش اولان اثرلرينك
كافهسى، حسيات رقيقه، تأثيرات عميقه ايله
متحيدر. سنين متعددده دن برى مكتب ملكيه
شاهانهك ادبيات مملكتي مقامنى اشغال ايدن
او اديب شيرين مقال، ابتدا طريق اديبه،
(علم بلاغت) ه متعلق بر اثر [تعليم ادبيات]
نشريله قدمكذار سلوك اولمش و صوركردن
پياني ميدان استفاديه وضع ايتديكي آثار
بركرپده شعريه ايله تاريخ ادبياتده كنديسنه
مهم بر موقع حاضرلامشدر.

اكرم بك افندي، «فكر يون» مسلكنه
انتساب ايدنلردندر. مشاراليه، فكر تاثر ناسنى
دائماً لياالى مقمره وسايه اشجار خوشمنظرده
روح انسانى به كنديلكندن بر لطافت علويه،
بر جاذبه روحانيه القا ايدن حوالى مزار
ومقبرده دولاشديره رق حالات متقابله
و آثار متضاده مات و حياتى — انجق ماهر
و مقتدر بر رسامك فورچه سنه ياقيشه جق
صورته — بك دلنشين بر شيوه ده ترسيم
وتحرير ايدر .

اكرم بك، مقالات فلسفيه لري ده مآثر
شعريه لري قدر مظهر حسن رغب اولمش
ايسده، يازدقلى رومانلردن اهاليز حقيقه
حصه مند التذاذ اوله مامشدر .

مشاراليه، قصيده سراقده ده صاحب
يد طولادر .

مرحوم ناجى افندي، عليه مسلكندن
يتشمشدر. مشاراليهك ايلك محصولات قليه سى
تقوى شمارانه و متصوفانه بر اسلوبده ايدى.
بر آز صوركدرلى، (ويقتوره وغو) ايله
(لامارتين)ك آنارى مطالعه كذارى اولنجه،
اشعارينك، انشاسنك، افكارينك صورت
ترتبنى بسبتون دكيشدر، كلك اديبه تازه
لباسلر اكسا ايتمش و مشاراليهك كشاد ايتديكي
بوشاهراه تجدد، هر زمان ادب مزجه سزاوار
اقتفا كورولمشدر. ناجى، (رحمه اه) فن
ظرافت پرورى و فصاحتكستريسنى كز ياده «قوزى»
«قيرلانچ و سحاب» نام منظومه لرنده ايتمش
و «ترجمان حقيقت» واسطه سيله بك چوق
آثار تنقيديه نشر ايله مشدر. مشاراليهك،
جزء شكلنده و اوافق حجمده بك چوق
آثار قليه سى ساحه آراى انتشار اولمش ايسده
اكثري ناتمام قالمشدر .

ناجى افندي، تاريخ نويسلكدده اشتهار
ايتمشدر. مشاراليه، مؤخرآ مظهر عواطف
خسروانى بيوريله رق «تاريخ نويس سلاطين آل
عثمان» لقب نيلى احراز ايتمش و سلطنت معظمه
عثمانيهك احوال ماضيه تاريخيه سنى بروجده
اكمل كشيدى سلك اللال نظم ايدرهك مكمل
بر اثر تاريخى وجوده كتيرمك اوزره ايكن،
تخميناً اوتوز بش ياشلرنده بولندينى حالده،
ناهنكام بر صورتده ترك حيات مستعار ايدرهك
عالم ادبى لباس ماته صوقشدر .

دولتو جودت پاشا حضر تلري ده
سرافرازان ادبى عثمانيه دن معدوددرلر .
مشاراليه حضر تلرينك، اك معتبر
و مهم اثر لري «تاريخ عثمانى» لريدر. بواثر ك
صورت تحريرى بك استادانه اولقله برابر،
بر آز صعبو ثنادر. وقايعك حسن تدقيق،
موضعا و مبسوطاً بيانى خصوصنده، حقيقه
بك بيوك بر اثر مهارت كوستره شلردر .

مشاراليه، (Michelet)، (Taine)
و (Gibbon) نام مورخلر ك يادقلى كې
وقوعاتى فى ياخود معنوى بيوك بر فكر
تحتنده جمع و ضبط ايتك جهته كيتيهر،
يالكر احوال كذشتهك موثوقاً توضيح
وايراديله اکتفا بيورمشلردر. دهاد و غروسى،
مشاراليهك بو اثر عاليه زننده افكار
حكيمده دن زياده، عثمانلى تاريخنه متعلق اوله رق
بك آز مورخك الله ايديه بيله چكى معتبر
دلالت استناد يازلمش اخبار صحيحه و وقايع
محققه آرائل ايدر .

(مابعدى وار)

قطب شمالى كرسنكافى

(مابعد)

عزيمت

اك اوكدكى موقعك اشغالى شرفه
نائليتده بك چوق تهلكه بولندقدن باشقه
بعد الاشغال قطبلرده ايكي سنه قدر بولنق
مجبوريته واردى. فى الحقيقه، اكر بيكاشى
«Greely» نك رفقاسى ۱۸۸۱ سنه سى
يازندن اعتباراً داخل دفتر ايدلر ك راضى
اولسدر ايدى عزيمت ايچون تعيين اولنان
تاريخده يعنى ۱۸۸۲ سنه سى اغستوسنك
برنجى كوننده ايشه باشلاق ايچون وقتيله
طوپلانه مازلردى .

بناء عليه «Protée» پروته ۱۸۸۱
سنه سى حزينانك ۱۴نجى كونى — اوتوز
كشى ۲۷ كون دويوره جق درجه ده ذخاير
آله رق — نويورق دن تحريك چرخ عزيمت
ايدىوردى. قوه سفر ييه — قيشين خوشجه
امرار ايام ايديه يله لري ايچون — نويورق
كتابخيلري ايله آمريقا شهرلرندن باشليجى لري
طرفدن فنون متداوليه دائر بر چوق كتب
ورسائل اهدا ايدلر كدن باشقه هر برينه

زوجهری، اقرالری، دوستلری جانبدن
یادکار دخی ویرلدی. بو «یادکار» حقنده
غایت شاعرانه، غایت مؤثر برطاقم تفصیلات
ویریلیور:

مادام (Greely) بالذات کندی ایله
ایپکدن بر آمریکا سنجاغی ایشله مشدی. بو
سنجاغ قطبه الک زیاده تقرب ایده جک اولان
اونباشی طاقی طرفندن آچیله جقدی.
(Greely) ده حرمنه — هرکون بعدالظهور
ساعت آتیده قورمه سنی رجا ایله —
علی الاکثر طاشیدینی ساعتی هدیه ایتمشدی.
(Protée)، (تەرنوو) ه قدر شایان
قید و تذکار هیچ بروقهیه تصادف ایتمکسزین
کیتدی؛ درقنور پاوی، تدارک ایتدیکی بالجله
اسلحه ایله (Disco — دیسکو) ده بکله مکده
اولدیفندن تموزک یدیسنده اوطرفه دوغرو
عزیمت ایتدی.

۱۲ تموزده کینیک اطرافنده بوز پار-
چهرلی بوزمکه باشلامش اولدیفندن (Corbean)
یوواسته نوبتجی قویق اقتضا ایتدی. معلوم
اولدینی اوزره بو، فلنک بالیقچیلری طرفندن
تصور اولنش اولان برنوع یووا اولوب الک
بیوک دیرهکک تپهسنه قونورکه کوز اورادن
هر طرفی کورور.

دیدیکم بوز پارچهرلی استکنار ایدیلیر
درجهده اوله دینی کبی برکتله حالنده دخی
بولتمه دیغندن کینیک حرکتیه هیچ بروجله مانع
اوله میوردی.

شو هیئت سفریه افرادینک هیچ بری
— بیکباشی (Greely) دخی داخل اولدینی
حاله — بو طرفلرده سیاحت ایتمه مش
اولدقلری جهته هر طرفی مفتونانه تماشا
ایتمکده ایدیلیر. بو آراق هنوز قارلرله مستور
اولان (Groenland غرونلاند) جزیره
کیرهسی سواحلی ده مشاهده ایدیورنجه
فوق العاده نمون، محظوظ اولیلیر.

(مابعدی وار)

تاریخ خطوط عتیقه

(مابعد)

اثر مذکورک مؤلفی دیورکه: «اگرچه
خط مصرینک طرز تحریرینه جزئی کسب
وقوف ایدیله بیلورسه ده بو خطک ماهیتی
حقنده کی افکار و مطالعاتی قطعیاً بیان
ایتمک هیروغلیفلر ایله طانیذیغز دیگر
خطوط مصرینک باشلی باشنه برصنف خط
تشکیل ایدوب ایتهدکیرینه، یاخود بونلرک
مجرد برطاقم افکار تعصیه و نفوذ رهایین
ایله رجعته اجبار و تضییق ایدلمش برمدنیتک
بقیه آثارندن عبارت بولوب بولنادیغنه حکم
ویرمک ممکن اوله میور.

«کذلک ایران قدیم و بابل آثار عتیقه سی
اوزرنده منقوش خطوط میخینک [سماری
خطلرک] اساسی ده بزجه مجهولدر. خط
سمارینک مجرد احجار اوزرینه یازیلان تراکیب
ایله طلسملرده استعمال اولنوب بین العوام
اصلاً قوللانامش اوله سی محتملدر.»

بالاده عرض اولان اثرک نشرندن
صوکره کذران اولان الی التمش سنه مدت
ظرفنده اجرا ایدیلن تدقیقات بو بابده کی
صورت مطالعینی کلیاً تبدیل ایتمشدر. خط
مصری و خط سماری یالکز مدنیت قدیمه
تاریخنده کندیلرینه مخصوص بره وقع احراز
ایتمکله قالمیوب اوزماندن شمعییه قدر سبق
ایدن تجارب عذیده بونلرک اهمیت ابتدا-
یه سنی و فوق العاده اتششارینی مؤید بولتمله
برابر اثر مذکورده اساس اولق اوزره
قبول و بیان ایدیلن اوج نوع خطوطک
منشی ده انحق بره انحصار ایدیورکه اوده
«خط چینی» در. شو صوک کونلره قدر
باشلی باشنه تشکل ایتدیکی فرض اولان دیگر
ایکی نوع خطوط [سامی و هندی] دخی آز
چوق دوغروندن دوغرویه مصریلرک قدیم
هیروغلیفلرندن تشعب ایتمشدر.

ایشته بو احوالک کافه سی تاریخ فکر
بشردن بر صحیفه در. افکار مزیمو مافیومابر چوق
جهتلرجه قرین تبدل اولیورسه ده حله شایان
دها پک چوق همالرده قالیور. مع مافیه،
بو کوندن اعتباراً، دینه بیلیرکه تاریخ خط
تأسس ایتمش و محتویاتی فنون سایه سنده الیه
ایدیلن برطاقم آثار موثوقیه مستند بولتمه سی
جهتیه بعدازین بوبابده شبهه یه محل قالمشدر.
بو ووقفتیک قسم اعظمی خطوط سامیه نک مباد-
دیسنه دائر اولان تدقیقاتک ترقیسی سایه سنده
ساحه زیب حصول اولمش و تاریخ خطوطه
دائر اوتوز سنه دن بری اجرا اولنوب موثو-
قی قرین ثبوت اولان کشفیات دخی دائماً
تقیب ایدیلن جدی بر اصول سایه سنده
ساحه امکانه کلشدر. بناء علیه، فرض محال
اوله رق، بوتدقیقاتک، دیگر بر فاندینی منتج
اولمامه سی قبول ایدلسه دخی، بوبیله تعمیق
افکاره برسبب کافیدر؛ زیرا تدقیقات واقعه
صورت ظاهرده ثمره سز کورونه بیلیرسه ده
سائر اقسام فنون تاریخیه دن زیاده، حقیقتدن
برجزئک اولسون کشفی لزومنی بزه احساس
محظوظیتنی اعطا ایلر.

تاریخ خطوط عتیقه

برنجی قسم

الفادن اولکی خطوط

برنجی باب

مباری خطوط — نصاری و انشال رمزیه

یازی، اساس واحددن تشعب ایتدیکی
جهتله تاریخیاً بدایتنه قدر واریله تیلک وسائر
بالجله خطوطه منشأ اتخاذا اولنه جق بر شکل
ابتدائی بولق امکاتسزدر. یازی، بعض
اقوامده ده اول، بعضارنده ده کج اولق